

A NEW *James M. Cook*
LITERAL TRANSLATION

FROM THE ORIGINAL GREEK,

OF ALL THE

APOSTOLICAL EPISTLES.

WITH

A COMMENTARY, AND NOTES,
PHILOLOGICAL, CRITICAL, EXPLANATORY, AND
PRACTICAL.

TO WHICH IS ADDED, A
HISTORY OF THE LIFE OF THE APOSTLE PAUL.

In four Volumes.

BY JAMES MACKNIGHT, D. D.
AUTHOR OF A HARMONY OF THE GOSPELS, &c.

THE FOURTH EDITION.

TO WHICH IS PREFIXED,
AN ACCOUNT OF THE LIFE OF THE AUTHOR.

VOL. I.

L O N D O N :

PRINTED FOR LONGMAN, BROWN, GREEN, AND LONG, PATERNOSTER-ROW; AND WILLIAM DENTON, AND
JOHN COLE, EDINBURGH.

1809.

